

A készülék beállítása és használata előtt figyelmesen olvassa el a kezelési utasítást. Csak így tud biztonságos használat mellett kiváló eredményeket elérni.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Az alábbi kifejezéseket fogjuk használni a következő oldalakon.

- 1 Szűrőtartó daráltkávéhoz
- 2 Szűrőtartó kávétablettához (ha van)
- 3 Gőzmelegítő dugója
- 4 Tejtartály dugója
- 5 Habosító
- 6 Keverő
- 7 Tejtartály
- 8 Kávéadagoló kanál
- 9 Fröccsenésellenző
- 10 Presszókávéadagoló kapcsoló
- 11 Presszókávé on/off kapcsoló (ⓘ)
- 12 Gőzmelegítő bekapcsolva fényjelző
- 13 Kapuciner OK fényjelző
- 14 Gőzmelegítő on/off kapcsoló (ⓘ)
- 15 Presszókávé vízmelegítője bekapcsolva fényjelző
- 16 Presszókávé OK fényjelző
- 17 Kefe
- 18 Préselő
- 19 Presszókávé vízmelegítő zuhanya
- 20 Tartály vízszintjelzője presszókávéhoz
- 21 Víz tartály presszókávéhoz
- 22 Víz tartály fedele presszókávéhoz
- 23 Gőztartály
- 24 Gőztárcsa
- 25 Cseppfelfogó tálca (tej)
- 26 Cseppfelfogó tál (presszókávé)
- 27 Csészetartó
- 28 Vízadagoló a gőztartályhoz
- 29 1 adagos szűrő
- 30 2 adagos szűrő

BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ezt a készüléket "presszókávé készítéséhez" és "italmelegítéshez" tervezték: vigyázzon, nehogy a kifolyó víz illetve gőz megégesse, valamint kerülje a készülék nem előírás szerinti használatát.
- Soha ne érintse meg a forró részeket.
- A csomagolás levétele után ellenőrizze a készülék épységét. Kétely esetén ne kapcsolja be, hanem forduljon szakemberhez.
- A csomagolóanyagok (műanyag tasakok,

polisztirol darabok, stb.) gyermekektől elzárva tartandók, mert veszélyesek lehetnek.

- A készüléket kizárólag otthoni használatra tervezték. Minden más felhasználás veszélyes és tilos.
- A gyártó elhárít minden felelősséget a helytelen és a nem előírás szerinti használatból származó esetleges károkért.
- Nedves kézzel vagy lábbal ne érjen a készülékhez.
- Ne engedje gyerekeknek vagy csökkentképességű személyeknek a készülék használatát.
- Hiba vagy helytelen működés esetén kapcsolja ki és ne próbálja szétszerelni a készüléket. Az esetleges javítás érdekében forduljon a gyártó által felhatalmazott szervizhez és kérjen eredeti alkatrészeket. A fentiek be nem tartása a készülék biztonságos használatát veszélyezteti.
- A készülék tápvezetékét tilos a felhasználónak kicserélnie, mert ezt a munkát csak különleges szerszámokkal lehet elvégezni. A tápvezeték esetleges sérülése esetén a cserét kizárólag a gyártó által felhatalmazott szerviz végezheti, így nem áll fent az áramütés veszélye.

BEÁLLÍTÁS

- A készüléket helyezze vízcsaptól és mosogatótól távolosó munkafelületre.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülék adatlemezén feltüntetett értékkel. A készüléket min. 10A erősségű és megfelelő földeléssel rendelkező foglathoz csatlakoztassa. A gyártó elhárítja a felelősséget minden olyan balesetért, mely a készülék földelés nélküli hálózatra való csatlakoztatásából ered.
- Amennyiben a foglalat és a villásdugó nem illenének egymáshoz, akkor egy szakemberrel cseréltesse ki a foglalatot egy megfelelő típusúra.
- A készüléket ne állítsa 0°C, vagy annál alacsonyabb hőmérsékletű helyiségbe (a jégképződés kárt okozhat a készülékben):

HOGYAN LEHET PRESSZÓKÁVÉT KÉSZÍTENI

A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

Emelje fel a fedelet és vegye ki a víztartályt (1. ábra). A víztartályt töltsse fel friss, tiszta vízzel (2. ábra). Tegye vissza a tartályt úgy, hogy **kicsit lenyomja**, mert ekkor a tartály alján lévő szelep kinyílik.

Tanácsos a lehűlt tartályt teletölteni, de ha a még meleg gépet kell feltölteni, akkor előfordulhat, hogy a kivett tartály helyén víz keletkezik. Éppen ezért ezt a vizet rendszeresen el kell távolítani egy szivacs segítségével (3. ábra).

A tartályt egyszerűbb úgy feltölteni, hogy nem húzza ki, hanem egy kancsóból vizet önt bele.

MEGJEGYZÉS: a készüléket tilos üres tartállyal bekapcsolni.

A tartályban található vízmennyiséget a megfelelő nyíláson át ellenőrizheti. A megfelelő pillanatban hozzáadhat még vizet.

A KÁVÉEGYSÉG ELŐMELEGÍTÉSE

A megfelelő hőmérsékletű presszókávé elkészítéséhez feltétlenül szükséges a gép előmelegítése, melyhez nyomja meg a **① ESPRESSO** gombot (4. ábra) legalább fél órával a kávéfőzés elkezdése előtt, és **a szűrőtartót hagyja a gépbe akasztva**. A szűrőtartót úgy akaszthatja be, hogy a tartály vízmelegítő zuhanya alá teszi a fogóval balra, lásd 5. ábra, majd felfelé nyomja és ezzel egyidejűen a fogót jobbra fordítja; **mindig teljesen el kell fordítani**. Fél óra letelte után kövesse a következő fejezetben leírtakat. Ha viszont nem tud ennyit várni az előmelegítésre, akkor az alábbiak szerint járjon el:

1. A **① ESPRESSO** gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket (4. ábra).
2. Tegyen egy csészét a vízzuhany alá és győződjön meg arról, **hogy a szűrőtartó a gépbe lett-e akasztva**. A főzéshez használt csészéből igya a kávé, mert azt így már felmelegítette.
3. Várja meg az OK ESPRESSO fényjelző kigyulladását (6. ábra) és azonnal ezután nyomja meg a kávéadagoló kapcsolóját  (7. ábra), addig folyassa ki a vizet, amíg az OK ESPRESSO fényjelző ki nem alszik, ezután állítsa le a kifolyást ugyanannak a kapcsolónak a megnyomásával.
4. Ürítse ki a csészét, majd várja meg, hogy az OK fényjelző ismét kigyulladjon és ismételje meg a műveletet.

HOGYAN LEHET PRESSZÓKÁVÉT KÉSZÍTENI A DARÁLTKÁVÉ SZŰRŐTARTÓJÁVAL

1. Miután az előző fejezetben leírtak szerint előmelegítette a gépet és csak egy csésze kávé kíván készíteni, akkor helyezze az 1 adagos szűrőt (a két mellékelt közül a kisebbet) a szűrőtartóba (8. ábra) és töltsön bele kb. 7 grammnak megfelelő, 1 csapott adagolókanál daráltkávét (9. ábra). Ha viszont két adag presszókávé kíván készíteni, akkor a kétadagos szűrőt (a két mellékelt közül a nagyobb) töltsse meg két csapott adagolókanál kávéval (6+6 gramm).

2. Az daráltkávét ossza szét egyenletesen és gyengéden nyomogassa le a préselővel (10. ábra).

MEGJEGYZÉS: a presszókávé minősége a daráltkávé összepréselésének fokától függ. Ha túlságosan lenyomja, akkor a kávé lassan fog kifolyni és sötét lesz. Ha viszont túl lazán hagyja, akkor a kávé gyorsan fog kifolyni és a krémje világos lesz

3. Ha túl sok kávé telt a szűrőtartóba, akkor a felesleget vegye ki, majd akassza a szűrőtartót a készülékbe és ne felejtse el, hogy **mindig teljesen be kell csavarni (5. ábra)**.

4. A csészét vagy csészéket helyezze a szűrőtartók rése alá és melegítse fel a forró víz kifolytatásával (12. ábra).

5. Ellenőrizze, hogy az OK ESPRESSO fényjelző (6. ábra) kigyulladt-e (ellenkező esetben várja meg, amíg kigyullad), majd a kávéadagoló kapcsolóját  nyomja le (7. ábra) egész addig, amíg a kért mennyiség ki nem folyik. A leállításhoz ismét nyomja meg ezt a kapcsolót.

MEGJEGYZÉS: a kávékészítés befejezése után kis mennyiségű víz kicsöpöghet a zuhanyból.

6. A szűrőtartó kivételéhez a fogót fordítsa el jobbról balra.

FIGYELEM: elkerülheti a forró víz kifröccsenését, ha a szűrőtartót csak a vízkieresztés végeztével akasztja ki.

7. A kávézacc eltávolításához a fogóban található nyelvet tartsa rögzítve és a megfordított szűrőtartóból verje ki a zaccot (12. ábra).

8. A **① ESPRESSO** kapcsoló megnyomásával kapcsolja ki a készüléket (4. ábra).

HOGYAN LEHET PRESSZÓKÁVÉT KÉSZÍTENI A KÁVÉTABLETTA SZŰRŐTARTÓJÁVAL (HA VAN)

1. A "A KÁVÉEGYSÉG ELŐMELEGÍTÉSE" című fejezetben leírtak szerint végezze el a készülék előmelegítését.
2. Nyomja meg a szűrőtartó gombját és a kávétablettát helyezze a lehető legpontosabban a szűrő közepére (26. ábra). A kávétabletta csomagolásán található útmutatás szerint helyezze rá a tablettát a szűrőre.

MEGJEGYZÉS: az ESE standard szerint készült kávétablettát használja: ezt a csomagoláson feltüntetett márkajel jelzi:



Az ESE standard a legnagyobb kávétabletta gyártók által elfogadott rendszer és könnyen, piszkolás nélkül készíthet vele kávé.

3. Akassza a szűrőtartót a gépbe és ne felejtse el teljesen becsavarni (5. ábra).
4. Az előző fejezet 4., 5. és 6. pontja szerint járjon el.
5. A tablettá kivételéhez nyomja meg a szűrőtartó gombját és vegye ki.
6. A kávégépet a ① ESPRESSO gomb megnyomásával kapcsolhatja ki (4. ábra).

HOGYAN LEHET KAPUCINERT KÉSZÍTENI

A GŐZMELEGÍTŐ FELTÖLTÉSE

- Az óramutató járásával ellenkező irányba forgatva csavarja ki a melegítő dugóját.
- A vízadagolót töltsen a 170 grammot (6 oz) jelölő vonalig (14. ábra).
- **Lassan** öntsön vizet a melegítőbe (15. ábra), de előbb ellenőrizze, hogy a ① CAPPUCCINO kapcsoló és a **gőztárcsa el legyen zárva**. Az így feltöltött melegítővel 15 - 20 adag kapucinert készíthet.
- A melegítődugót az óramutató járásával azonos irányba csavarva erősen zárja el.

MEGJEGYZÉS: biztonsági okok miatt a melegítő forró dugóját nem lehet kicsavarni, mert üresen fog forogni; csak akkor tölthet utána vizet, ha az teljesen kifogyott, illetve ha a melegítő lehűlt.

FIGYELEM: tanácsos a már lehűlt melegítőt feltölteni a mellékelt adagolóval.

Ha a forró melegítőbe önt vizet (például ha az elfogy a kapuciner készítése közben), akkor csak a fent megadott vízmennyiséget öntse bele és **NE TÖLTSE FEL A "MAX. 170 gr - 6 oz"** feliratig, mely a melegítőn látható (15. ábra),

mert akkor legközelebb a tejet nem fogja tudni megfelelően felgőzölni.

KAPUCINER KÉSZÍTÉSE

- A kávékészítés előtt ellenőrizze, hogy a gőztárcsa el legyen zárva, majd nyomja meg a ① CAPPUCCINO kapcsolót (16. ábra), így a gőzmelegítő előmelegítése megtörténik.
- A "HOGYAN LEHET PRESSZÓKÁVÉT KÉSZÍTENI" című fejezetben leírtak szerint főzzön kávé, de megfelelő nagyságú csészéket használjon.
- A **forralatlan és hideg** tejet öntse a tejtartályba (17. ábra).

MEGJEGYZÉS: tanácsos hűtőszekrényből kivett, alacsony zsírtartalmú tejet használni.

A MAX vonalig teletöltött tartállyal 2-3 adag kapucinert lehet főzni. **Soha ne töltsen túl a MAX felirat felett található szintkülönbséget (17. ábra), mert ebben az esetben a kapuciner elkészítése után a tej továbbra is csöpögni fog a csőből.**

- A tejadagolás elkezdése előtt **mindig várja meg, hogy kigyulladjon az OK CAPPUCCINO** fényjelző (18. ábra), mely azt jelenti, hogy a tej felgőzöléséhez a készülék elérte az ideális hőmérsékletet.

TANÁCS: ha hideg melegítővel indul, akkor melegebb tejet tud elérni, ha megvárja, hogy az "OK" fényjelző egymás után kétszer kigyulladjon (kb. öt perc).

- A kávé tartalmazó csészét helyezze a tejtartály csőve alá és ellenőrizze, hogy a tejtartály zárója jól lett-e beakasztva, majd a gőztárcsát forgassa el az óramutató járásával ellenkező irányba **legalább egyszer** (19. ábra). A "felgőzölt" tej ekkor kezd kifolyni a tejtartály csővéből. Ha kisméretű csészéket használ, akkor a tej **kifröccsenésének elkerülése** végett húzza fel a fröccsenésellenzőt a tejtartály csővére (20. ábra).
- A kívánt mennyiségű felgőzölt tejet folyassa a csészébe. A tej kifolyását megszakíthatja, ha a gőztárcsát az óramutató járásának irányába elforgatja. **Két csésze kapuciner között mindig várja meg, hogy az OK CAPPUCCINO fényjelző kigyulladjon, mert csak így tudja megfelelően felgőzölni a tejet.**

TANÁCS: a tökéletes kapuciner készítéséhez az alábbi mennyiségeket javasoljuk: 1/3 rész kávé és 2/3 rész felgőzölt tej.

- Az utolsó kapuciner elkészítése után és a készülék kikapcsolása előtt a tartály szívócsövet emelje az esetlegesen bentmaradt tej szintje fölé (a 21. ábra szerint), a gőzt eressze ki pár másodpercig, majd zárja el a tárcsát és a csövet

hagyja így megemelve. HIGIÉNIAI OKOK MIATT TANÁCSOS EZT MINDIG ELVÉGEZNI, MERT ÍGY ELKERÜLI, HOGY A GÉP BELSŐ CSŐRENDSZERÉBEN TEJ MARADJON.

- Az alábbi "A tejfelgőzőlő tisztítása" című fejezetben leírtak szerint, használat után azonnal mossa el a tejtartályt, mert csak így akadályozhatja meg, hogy a tej beszáradjon.

FIGYELEM: a legelső használat előtt az alábbiak szerint el kell mosogatni az összes tartozékot és a belső csöveket:

1. A presszókávét vízmelegítőjének tisztítása: daráltkávét betétele nélkül mossa át legalább öt ciklussal (a HOGYAN LEHET PRESSZÓKÁVÉT KÉSZÍTENI című fejezet útmutatása szerint).
2. A gőztartály tisztítása: töltsen tele a vízadagolóval, csavarja be a dugót és nyomja meg a ① CAPPUCINO gombot. 5 perc elteltével csavarja el a tárcsát és hagyja teljesen eltávozni a gőzt (kb. 15 perc).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mielőtt bármilyen tisztítási és karbantartási munkához látna, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápvezetékét és hagyja lehűlni a gépet.

A TEJFELGŐZŐLŐ TISZTÍTÁSA

A tejfelgőzőlő tisztítását minden használat után **azonnal** el kell végezni. Az alábbiak szerint járjon el:

- A kapcsolót nyomja le és ezzel egyidőben húzza ki a tejtartályt: meleg vízzel mosogassa el. A tejtartály csövét könnyebben tisztíthatja a mellékelt kefével.
- Az (A) rögzítőt nyomja le és ezzel egyidőben húzza ki a piros színű habosítót (22. ábra). Vegye ki a gumikeverőt, meleg vízzel jól mossa át, különös tekintettel a 23. ábrán feltüntetett furatokra (egy tüvel tisztítsa meg őket). Győződjön meg arról, hogy a B nyílal jelölt furat nincs-e eldugulva.
- A különböző részek tisztítása után gondosan szerelje vissza őket. Különösen figyeljen arra, hogy a gumikeverő tökéletesen a helyén legyen és a piros színű habosítót kattanásig nyomja be.

Amennyiben nem végzi el a tisztítási műveleteket minden használat után, fennáll annak a veszélye, hogy a tejhabosítás nem sikerül, a tej felszívása nem lesz tökéletes, vagy hogy a tej csöpögni fog a tejtartály csövéből.

A SZŰRŐTARTÓ TISZTÍTÁSA

Legalább egyszer egy nap el kell mosni a szűrőtartót az alábbiak szerint:

- Az óramutató járásával ellenkező irányba forgassa el a szűrőtartó alját, majd húzza ki (24. ábra).

- Mossa el meleg vízben;
- Tegye vissza teljesen.

Időnként a szűrőtartó koronájának lerakódásait el kell távolítani úgy, hogy meleg vízbe áztatja tíz percig, majd a kurzort többször elmozgatja.

A szűrőtartót nem szabad mosogatógéppel tisztítani.

Amennyiben a készüléket hosszú ideig nem használja, tanácsos a szűrőtartót kivenni, mert máskülönben a melegítő tömítése elveszti rugalmasságát.

A KÁVÉTABLETTA SZŰRŐTARTÓJÁNAK TISZTÍTÁSA

Időnként a tabletta szűrőtartójának tisztítását el kell végezni az alábbiak szerint:

- nyomja meg a szűrőtartó gombját és vegye ki a szűrőt a 27. ábra útmutatása szerint.
- ellenőrizze, hogy a szűrő rései szabadok-e. Szükség esetén meleg vízzel és dörzsszivaccsal gondosan tisztítsa meg.
- Tisztítsa meg a szűrőtartót és a gumitömítést is;
- Tegye vissza a szűrőt;

A szűrőtartót nem szabad mosogatógéppel tisztítani.

A PRESSZÓKÁVÉ VÍZMELEGÍTŐ ZUHANYÁNAK TISZTÍTÁSA

Legalább egyszer egy évben al kell végezni a vízmelegítő zuhany tisztítását az alábbiak szerint:

- Ellenőrizze, hogy a kávéfőzőgép lehűlt és a dugó ki van húzva;
- Egy csavarhúzó segítségével távolítsa el a presszókávét vízmelegítő zuhanyának csavarját (25. ábra);
- Egy megnedvesített kendővel tisztítsa meg a melegítőnek azt a részét, ahol a zuhany van;
- A zuhanyt addig kefélje mosogatószerrel, amíg ki nem tisztította a lyukakat.
- Állandó dörzsölés mellett a zuhanyt öblítse folyó víz alatt.
- Szerelje vissza a presszókávét vízmelegítőjének zuhanyát ;

EGYÉB TISZTÍTÁSI MŰVELETEK

1. A készülék tisztításához ne használjon oldó, illetve dörzshatású szereket. Ehhez egy megnedvesített, puha kendő nagyon megfelel.
2. Húzza ki a cseppfelfogó tálat, rendszeresen ürítse ki és mossa el.
3. Mossa el a presszókávét víztartályát is.
4. Soha ne mártsa a gépet vízbe a tisztítás alatt: ez elektromos készülék.

VÍZKŐOLDÁS

Tanácsos a vízkőoldást minden 200. csésze kávé után elvégezni. A kereskedelemben beszerezhető, presszókávégépekhez ajánlott vízkőoldó szereket használja. Ha nem sikerül ilyen terméket beszereznie, az alábbiak szerint járjon el:

1. 1 liter vízzel töltse fel a víztartályt;
2. Oldjon fel benne 2 kanál (kb. 30 gramm) citromsavat (gyógyszertárban vagy szakboltban beszerezhető);
3. Nyomja meg a  ESPRESSO kapcsolót és várja meg az OK espresso fényjelző kigyulladását;
4. Ellenőrizze, hogy a szűrőtartó ne legyen beakasztva és tegyen egy edényt a vízmelegítő zuhany alá;
5. Nyomja meg a kávéadagoló kapcsolóját  és ürítse ki félig a tartályt. Ezután a kapcsoló megnyomásával állítsa le a vizet;
6. Hagyja hatni az oldatot kb. 15 percig, majd ismét folyassa a vizet egész addig, amíg a tartály teljesen ki nem ürül.
7. Az oldat és a vízkő tökéletes eltávolítása érdekében öblítse el alaposan a tartályt, töltse fel tiszta vízzel és tegye a helyére. Nyomja meg a kávéadagoló kapcsolót.
8. Várja meg, hogy a tartály kiürüljön;
9. Ismét nyomja meg a kapcsolót és 7 - 8-szor ismételje meg a műveletet.

A vízkő okozta károkért a garancia nem felel, ha a fenti vízkőoldást nem végezte el rendszeresen.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
Nem folyik ki a kávé	- Nincs víz a tartályban - A szűrőtartó nyílásainak lyukai elzáródtak - A vízmelegítő zuhanya elzáródott - A tartály nem lett jól betéve és az alján lévő szelep nem nyílt ki.	- Töltsön vizet a tartályba - A nyílások lyukait tisztítsa ki "A presszókávé vízmelegítő zuhanyának tisztítása" fejezetben leírt módon végezze el a tisztítást. - Kicsit nyomja le a tartályt, hogy ezáltal az aljapon lévő szelep kinyíljon.
A presszókávé a szűrőtartó oldalán csöpög és nem a lyukakból	- A szűrőtartó rosszul lett betéve; - A vízmelegítő tömítése elvesztette rugalmasságát - A szűrőtartó réseinek lyukai eltömődtek.	- Akassza be helyesen a szűrőtartót és teljesen csavarja be - Egy szervizben kérje a vízmelegítő tömítésének cseréjét - Tisztítsa meg a rések lyukait.
A presszókávé hideg	- A z OK espresso fényjelzője nem égett, amikor megnyomta a kávéadagolás kapcsolóját; - Nem végezte el a gép előmelegítését - A csészéket nem melegítette elő;	- Várja meg az OK fényjelző kigyulladását; "A kávéegység előmelegítése" című fejezetben leírtak szerint végezze el az előmelegítést; - Melegítse elő a csészéket
A szivattyú nagyon zajos	- A víztartály üres - A tartály rosszul lett betéve és az alján lévő szelep nem nyílt ki.	- Töltse fel a tartályt - Kicsit nyomja le a tartályt, hogy az aljapon lévő szelep kinyíljon.
A kávé krémje világos (gyorsan folyik ki a résből)	- A daráltkávé nincs eléggé lepréselve - Kevés daráltkávét tett be - A kávé túl durvára lett darálva	- Nyomja le jobban a daráltkávét - Tegyen be több kávét - Csak presszókávégéphez ajánlott daráltkávét használjon
A kávé krémje sötét (a kávé lassan csöpög ki a résből)	- A daráltkávét túlságosan lepréselte - Túl sok kávét tett be - A vízmelegítő zuhanya elzáródott - Túl finomra darált kávét használt	- A kávét ne nyomja le annyira - Tegyen be kevesebb daráltkávét - Végezze el a tisztítási műveleteket a "A presszókávé vízmelegítő zuhanyának tisztítása" című fejezetben leírtak szerint - Csak presszókávégéphez ajánlott daráltkávét használjon
A kávé savanyú	A vízkőoldás elvégzése után nem öblítette el gondosan a tartályt	Öblítse el a "Vízkezelés" című fejezetben leírtak szerint.
A kapuciner készítése alatt nem képződik tejhab	- A tej nem elég hideg. - A habosító piszkos.	- Kizárólag hűtött tejet használjon. - Gondosan tisztítsa meg a habosító réseit, különös tekintettel a 23 ábrán található és B betűvel jelzetre.
A tej akkor is folyik a tejtartályból, amikor a gőztárcsa el van zárva	A habosító piszkos	Gondosan tisztítsa meg a habosító réseit, különös tekintettel a 23 ábrán található és B betűvel jelzetre.